

記入見本：母が外国籍の場合

出生届

令和 7 年 6 月 13 日 届出

この欄に記入した名(常用漢字・人名漢字・カタカナ・ひらがな)とフリガナ(カタカナ)が、戸籍に記載されます。小書き文字(例:よ、っ)を使用する場合は、文字サイズを明確に小さく記入してください。

生まれた病院の所在地を記入してください。

- Mount Elizabeth Hospital ⇒ マウントエリザベス3
- Mount Elizabeth Novena Hospital ⇒ イラワディーロード38
- Gleneagles Hospital ⇒ ネピアロード6エー
- Raffles Hospital ⇒ ノースブリッジロード585
- KK Women's and Children's Hospital ⇒ ブキティマロード100
- Thomson Medical ⇒ トムソンロード339
- Mount Alvernia Hospital ⇒ トムソンロード820
- Singapore General Hospital ⇒ オートラムロード
- National University Hospital ⇒ ローワーセントリッジロード5
- Parkway East Hospital ⇒ ジューチャットプレイス321

(1)	子 の 氏 名	(フリガナ) ガイム 氏 外務	→ サクラ 名 桜	父母との 続き柄	☒ 嫡 出 子 (長 ☐ 男) ☐ 嫡出でない子 ☒ 女
(2)	生まれたとき	令和 7 年 6 月 12 日	☐ 午前 ☒ 午後	3 時 45 分	12時間制で記入
(3)	生まれたところ	シンガポール共和国 マウントエリザベス3			
(4)	住 所	シンガポール共和国 ナッシムロード16 03-10号			
(5)	父 母 の 氏 名 生 年 月 日 (子が生まれたときの年齢)	父 外務 太郎 昭和 61 年 8 月 28 日 (満 38 歳)	母 ヤン セレナ 西暦 1991 年 2 月 20 日 (満 34 歳)	日本文字で記入 (病院名・コンド名は不要)	
(6)	本 籍 及 び 国 籍	東京都目黒区下目黒二丁目19 (番地 番)	筆頭者の氏名 外務 太郎	父の国籍 日本	母の国籍 シンガポール
(7)	同居を始めたとき	平成・令和 5 年 12 月 (結婚式をあげたとき、または、同居を始めたときのうち早いほうを書いてください)			
(8)	子が生まれたときの世帯のおもな仕事と	☐ 1. 農業・畜産 ☒ 2. 自由業・小売業 ☐ 3. 企業・個人 ☐ 4. 3に ☐ 5. 1か ☐ 6. 仕			
(9)	父 母 の 職 業	(国勢調査の年... 年...の4月1日から翌年3月31日までに子が生まれたときだけ書いてください) 父の職業 01 母の職業 00			
その他	出生証明書記載の外務 マリー 桜と 届出記載の外務 桜は同一人物である。	日本国籍を留保する 署名 (※押印は任意) 印 職業例示表(「出生届に係る記入上の注意点」の項に掲載)を参照し、「最も近い職業分類の番号」又は「具体的な職業名」のいずれかを記入してください。			
届出人	☒ 1. 父 ☐ 2. 法定代理人() ☐ 3. 同居者 ☐ 4. 医師 ☐ 5. 助産師 ☐ 6. その他の立会者 ☐ 母	住所 シンガポール共和国 ナッシムロード16 03-10号			
	本 籍	東京都目黒区下目黒二丁目19 (番地 番) 筆頭者の氏名 外務 太郎			
	署 名 (※押印は任意)	署名欄・押印欄共に、blankのままで当館に持参願います。当館窓口にて署名いただきます。(押印は任意)			
	事件簿番号	昭和・平成 61 年 8 月 28 日生			

(届出人の連絡先及び電話番号)

Mobile: +65-XXXX-XXXX

E-mail: g2134q5s8_sample@ne6r7o90

ジーイチ キュー アンダー エム エル エヌ アル オーゼロ

記入見本：母が外国籍の場合

シンガポール共和国
出生証明書

証明書番号： T O O O O O O O X

子の情報	氏名： 外務 桜		
	性別： 男 ・ (女)		
	出生日： 西暦 2025 年 6 月 12 日		
	出生時刻： 15 時 45 分		
	出生場所： シンガポール共和国 サンプル病院		
母の情報	氏名： ヤン セレナ		
	身分証明書番号： S O O O O O O O X		
	生年月日： 西暦 1991 年 2 月 20 日		
	人種： 中国人	言語： 広東語	国籍： シンガポール
父の情報	氏名： 外務 太郎		
	身分証明書番号： T X O O O O O O O		
	生年月日： 西暦 1986 年 8 月 28 日		
	人種： 日本人	言語： 日本語	国籍： 日本
官庁欄： 子は、出生時においてシンガポール国籍者で (はない ・ (ある))。			
証明発行日： 西暦 2025 年 6 月 13 日			

病院の名称を記入してください。

- ・ マウントエリザベス病院
- ・ マウントエリザベスノベナ病院
- ・ グレンイーグルス病院
- ・ ラッフルズ病院
- ・ ケーケー婦人と子どもの病院
- ・ トムソンメディカル
- ・ マウントアルバニア病院
- ・ シンガポール総合病院
- ・ 国立大学病院
- ・ パークウェイイースト病院

ICAによる出生証明書の発行日 (Date of Issue)
を記入してください。

翻訳者： 外務 太郎

この和訳資料の作成者氏名を記入してください。